



REGULAMIN

KOLARSKI WJAZD „KOWARY-OKRAJ”

15-08-2009 r.

I. Cel imprezy i opis zawodów

Celem imprezy jest:

- popularyzacja kolarstwa jako powszechnej formy aktywności,
- promocja walorów turystycznych miasta Kowary i okolic,
- popularyzacja aktywnych form wypoczynku, rekreacji i sportu.

II. Organizator

Komitet Organizacyjny

z udziałem przedstawicieli:

Stowarzyszenia „Pro Kowary”, Urzędu Miejskiego w Kowarach, Związku Gmin Karkonoskich z siedzibą w Bukowcu, MKS „Olimpia” Kowary.

Adres Komitetu – ul.1 Maja 1a, 58-530 Kowary

Przewodniczący – Komandor Wjazdu - Adam Bierowski tel. kom. 602 580 578

III. Termin i miejsce

Wjazd kolarski rozegrany zostanie w dniu **15.08.2009 (sobota)** w Kowarach na trasie Kowary Ratusz - Przełęcz Okraj – Mała Upa.

IV. Plan imprezy

Forma imprezy – jazda na czas – wyścig szosowy oraz wyścig terenowy - MTB

- start indywidualny ze wspólnego miejsca dla obu wyścigów – Ratusz w Kowarach ul.1 Maja 1a,

- meta wspólna – Przełęcz Okraj – Pomezni Boudy Mała Upa - parking po stronie czeskiej obok Infocentrum

- start co 30 sek

– trasa szosowa biegnie: ulicami Pocztową, Wolności, Bukową, Rejtana, Rozdroże Kowarskie, Przełęcz Okraj – meta

- trasa MTB biegnie: ul Pocztową, Leśną, trasą rowerową ER-2, Żółtą Drogą, Przełęcz Okraj - meta

Godzinowy plan imprezy : godz. 11.00- start; ok. 15.00. godz. - przyjazd ostatniego uczestnika na metę Wjazdu; ok. 16.00 - ogłoszenie wyników i rozdanie nagród przy Ratuszu.

V. Zgłoszenia

Zgłoszenia przyjmowane są do dnia **13.08.2009** w formie zapisów internetowych na stronie Miasta Kowary za pomocą formularza elektronicznego – www.kowary.pl – w języku polskim lub czeskim, na załączonej karcie rejestracyjnej i złożonej do dnia

13.08.2009 roku w Informacji Turystycznej w Kowarach ul. 1 Maja 1a wraz z dołączoną kopią dowodu wpłaty.

Istnieje możliwość zapisu w dniu wjazdu w godz. od 8.00 do 9.30 w Biurze Zawodów w Informacji Turystycznej Urzędu Miejskiego.

Wpisowe należy wpłacać na konto MKS Olimpia Kowary w Banku PKO BP SA O/Jelenia Góra (nr konta 60 1020 2124 0000 8102 0066 7824) z dopiskiem „Wjazd na Okraj”.

Wpisowe dla zawodników wjazdu szosowego zgodnie z przepisami PZKol wynosi

młodzik -13-14 lat; 1996 – 1995 rok urodzenia	5,-zł
junior młodszy -15-16 lat; 1994 – 1993 rok urodzenia	8,-zł
junior -17-18 lat; 1992 – 1991 rok urodzenia	10,-zł
młodzieżowiec - poniżej 23 lat - 19-22 lat; 1990 – 1987 rok urodzenia	12,-zł
elita - 23 lata i starsi; 1986 rok urodzenia i starsi	16,-zł
elita – kobiety -19 lat i starsze; 1990 rok urodzenia i starsze	10,-zł
masters 30 lat i starsi 1979 rok urodzenia i starsi,	30,-zł

Wpisowe dla zawodników w wjeździe MTB do 18 lat	15,-zł
powyżej 18 lat	30,-zł

Oplata startowa nie zawiera kaucji zwrotnej w wysokości 10 zł za chip pomiarowy, którą każdy uczestnik musi opłacić w dniu zawodów w biurze wyścigu.

VI. Warunki uczestnictwa

Wjazd Kolarski „Kowary-Okraj” jest imprezą ogólnodostępną. Uczestnikiem może być osoba, która spełni następujące warunki:

- dokona rejestracji w sposób określony w pkt IV,
- dokona opłaty startowej i dowód wpłaty okaże w Biurze Zawodów przy odbiorze numeru startowego,
- złoży czytelny podpis na Karcie Zgłoszeniowej przed startem w wyścigu pod odpowiednią klauzulą.

VII. Kategorie

Wyścig Szosowy

Ogólna, Kowarzanie, Zawodnicy zagraniczni a w tym:

- Mężczyźni 8 kategorii wiekowych (dokładny opis na stronie internetowej)

kat I	13-14 lat rocznik 1996-95
kat II	15-16 lat rocznik 1994-93
kat III	17-18 lat rocznik 1992-91
kat IV	19-29 lat rocznik 1990-80
kat V	30-39 lat rocznik 1979-70
kat VI	40-49 lat rocznik 1969-60
kat VII	50-59 lat rocznik 1959-50
kat VIII	60 i starsi rocznik 1949 i starsi

- Kobiety

Bez podziału na kategorie – minimum ukończone 13 lat.

Wyścig MTB

Kategorie jak w Wyścigu Szosowym

VIII. Nagrody i świadczenia organizatora

1. Nagrody.

W każdej kategorii przyznane będą medale oraz nagrody za miejsca I do III, przy co najmniej 10 startujących, poniżej 10 zawodników w danej kategorii nagroda przysługuje wyłącznie za I miejsce. Dyplomy uzyskają zawodnicy za miejsca od I do III.

Nagrody dodatkowe:

1. Najmłodszy uczestnik
2. Najstarszy uczestnik
3. Najliczniejsza rodzina
4. Najszybszy zawodnik kategorii „szosówka”
5. Najszybszy zawodnik kategorii MTB
6. Najszybsza kobieta

Sponsorzy imprezy fundują nagrody rzeczowe dla najlepszych zawodników oraz do wylosowania wśród wszystkich, którzy ukończą zawody.

2. Świadczenia dla zawodników.

W ramach wpisowego zawodnik otrzymuje:

- numer startowy,
- prawo do korzystania z bufetu,
- ubezpieczenie OC,
- upominki sponsorów,
- zabezpieczenie medyczne,
- pamiątkowe zdjęcie z trasy do pobrania ze strony internetowej.

Organizator zapewnia regeneracyjny posiłek i napoje(bidon) na starcie.

IX. Zabezpieczenie Trasy:

Obie trasy zostaną odpowiednio oznakowane i zabezpieczone przy użyciu taśmy i płotków odgradzających. Na trasach będą znajdować się oznakowani porządkowi, odpowiedzialni za przestrzeganie bezpieczeństwa i regulaminu zawodów. O imprezie zostaną powiadomione odpowiednie organy, które dodatkowo zabezpieczą przebieg zawodów. Zostanie zapewniona obsługa medyczna.

ADRES SZPITALA: Kowary ul. Sanatoryjna 15 tel. 075-6415700

X. Postanowienia końcowe

Komisję sędziowską wyznacza DZKOl Sędzia główny – Wiesław Kucab.

Trasa wyścigu szosowego odbędzie przy częściowo ograniczonym ruchu drogowym.

Wjazd szosowy jest zaliczany do challenge dolnośląskiego.

KOMITET ORGANIZACYJNY



PROPOZIC "CYKLISTICKÝ VÝJEZD KOWARY – OKRAJ". 15-08-2009 r.

I. Cíl akce a popis závodů

- popularizace cyklistiky jako formy aktivity dostupné všem,
- propagace turistických možností města Kowary a polsko-českého pohraničí
- popularizace aktivní formy odpočinku, rekreace a sportu.

II. Pořadatel

Organizační výbor

s účastí zástupců:

Sdružení „Pro Kowary” (v registraci), Městského úřadu v Kowarech, Svazu krkonošských obcí se sídlem v Bukowci, MKS "Olimpia" Kowary.

Adresa výboru – ul.1 Maja 1a, 58-530 Kowary

Předseda – Vrchní rozhodčí Výjezdu - Adam Bierowski

III. Termín a místo konání

Cyklistický výjezd se uskuteční dne **15.08.2009 (sobota)** v Kowarech na trase Kowary Radnice – průsmyk Okraj.

IV. Plán akce

Forma akce – jízda na čas – silniční závody a terénní závody - MTB

- start jednotlivců ze společného místa pro oba závody – Radnice v Kowarech, ul. 1. Maja 1a,
- společný cíl – Průsmyk Okraj – Pomezí Boudy, Malá Úpa – parkoviště na české straně u Informačního centra
- start každých 30 sek.
- silniční trasa vede: ulicemi Pocztowa, Wolności, Bukowa, Rejtana, Rozdroże Kowarskie (Kowarské rozcestí), Průsmyk Okraj – cíl

- trasa MTB vede: ulicemi Pocztowa, Leśna, cyklotrasou ER-2, Żlutou stezkou, Průsmyk Okraj - cíl

Časový plán akce: start v 11.00 hod. – příjezd posledního účastníka do cíle závodu přibl. v 15.00 hod. 16.00 hod. vyhlášení výsledků a předání cen u Radnice

V. Přihlášky

Přihlášky lze podat do 13.08.2009 na internetových stránkách Města Kowary – www.kowary.pl – v polštině nebo v češtině, anebo na přiloženém registračním listu podaném do 13.8.2009 v Informačním centru v Kowarech, ul. 1 Maja 1a, včetně přiložené kopie dokladu o zaplacení

Lze se také přihlásit v den závodu v době od 8.00 do 9.30 hodin v Kanceláři závodů v Informačním centru Městského úřadu.

Zápisné je nutné uhradit na účet MKS Olimpia Kowary v bance PKO BP SA O/Jelenia Góra (č. účtu 60 1020 2124 0000 8102 0066 7824) s poznámkou „Wjazd na Okraj”.

Zápisné pro závodníky silničních závodů dle předpisů PZKol činí:

dorost 13-14 let, 1995-1996 ročník	5,- PLN
mladší junior 15-16 let, 1993-1994 ročník	8,- PLN
junior 17-18 let , 1991-1992 ročník	10,- PLN
do 23 LET 19-22 let, 1987 – 1990 ročník	12,- PLN
elita 23 let a starší, 1986 ročník a starší	16,- PLN
elita – ženy 19 let a starší, 1990 ročník a starší	10,- PLN
masters 30 let a starší, 1979 ročník a starší	30,- PLN

Zápisné pro závodníky vjezdu MTB	do 18 let	15,- PLN
	nad 18 let	30,- PLN

Startovné nezahrnuje vratnou zálohu za měřicí chip ve výši 10,- PLN, kterou musí každý účastník uhradit v den akce v kanceláři závodů.

VI. Podmínky účasti

Cyklistický výjezd „Kowary – Okraj” je veřejná akce. Účastníkem může být každý, kdo splní následující podmínky:

- zaregistruje se dle bodu IV,
- zaplatí startovné a doklad o zaplacení předloží v Kanceláři závodů při převzetí startovního čísla,
- čitelně se podepíše na Přihlášce před startem závodu pod příslušnou doložku.

VII. Kategorie

Silniční závod

1. Občané Kowar, Češi, Ostatní a v tom:

X. muži 8 věkových kategorií (podrobný popis na webových stránkách)

kat I	13-14 lat ročník 1996-95
kat II	15-16 lat ročník 1994-93

kat III	17-18 lat ročník 1992-91
kat IV	19-29 lat ročník 1990-80
kat V	30-39 lat ročník 1979-70
kat VI	40-49 lat ročník 1969-60
kat VII	50-59 lat ročník 1959-50
kat VIII	60 i starsi ročník 1949 i starsi
- ženy	

bez kategorií - minimální věk dovršených 13 let.

MTB

1. Občané Kowar, Češi, Ostatní a v tom:
Rozdělení stejné jako v kategorii „Silniční závod“

VIII. Ceny a služby pořadatele

1. Ceny.

V každé kategorii budou uděleny medaile a ceny za místa 1. až 3., při minimálním počtu 10 účastníků, při nižším počtu účastníků přísluší v dané kategorii pouze cena za 1. místo. Diplomy získají závodníci za 1. až 3. místo.

Dodatečné ceny:

- Nejmladší účastník
- Nejstarší účastník
- Nejpočetnější rodina
- Nejrychlejší závodník kategorie „silniční závod“
- Nejrychlejší závodník kategorie MTB

6. Nejrychlejší žena

Sponzoři akce věnují věcné ceny pro nejlepší závodníky a pro vylosované účastníky, kteří ukončí závod.

2. Služby pro závodníky.

V rámci zápisného závodník obdrží:

- startovní číslo,
- možnost využívání bufetu,
- pojištění odpovědnosti za škody,
- upomínky sponzorů,
- lékařskou péči,
- pamětní fotografii z trasy (možnost stažení z webových stránek).

Pořadatel zajišťuje regenerační občerstvení a nápoje v cíli.

IX. Zabezpečení trasy:

Obě trasy budou náležitě označeny a zajištěny páskou a bariérami. Na trasách budou označení příslušníci pořádkové služby, zodpovědní za dodržování bezpečnosti a propozic závodů. O akci budou uvědoměny příslušné služby, které dodatečně zajistí průběh závodů. Bude zajištěna lékařská péče.

ADRESA NEMOCNICE: Kowary, ul. Sanatoryjna 15, tel. 075-6415700

X. Závěrečná ustanovení

Komisi rozhodčích určuje DZKol.

Hlavní rozhodčí – Wiesław Kucab.

Silniční závod bude probíhat při částečně omezeném silničním provozu

Silniční výjezd se počítá do dolnoslezského challenge

ORGANIZAČNÍ VÝBOR